

## EXAMEN D'APTITUDE (TECHNICIENS EN PHARMACIE) DU BEPC – PARTIE II (EPOS)

### EXEMPLE DE SIMULATION N° 7

Simulation interactive (avec patient normalisé)

**TITRE : Enseigner à un patient comment se servir d'un dispositif**

#### OBJECTIF

- Enseigner à un client comment se servir d'une chambre de retenue Aerochamber, y compris le mode d'emploi même du dispositif et la technique d'inhalation.

#### COMPÉTENCES ÉVALUÉES

##### Compétence 2 Soins prodigués aux patients

##### Unité 2.1 Établir une relation professionnelle avec le patient.

2.2 Obtenir des renseignements sur le patient afin qu'ils soient passés en revue par le pharmacien

2.3 Collaborer avec le pharmacien afin d'apporter du soutien aux activités liées au plan de soins.

##### Compétence 7 Communication et éducation

##### Unité 7.1 Établir et maintenir des habiletés de communication efficaces.

#### INSTRUCTIONS AU CANDIDAT

Vous êtes technicien en pharmacie travaillant dans une pharmacie communautaire. Une cliente se présentera pour se procurer un dispositif et elle a besoin qu'on lui enseigne comment s'en servir.

Évaluez la situation et réagissez comme vous le feriez dans la pratique.

**Remarque :** Le pharmacien a déjà donné à la cliente les conseils relatifs au médicament et il l'a dirigée vers vous pour que vous lui expliquiez le mode d'emploi du dispositif.

**Temps alloué :** Vous avez 6 minutes pour exécuter cette tâche.

## DESCRIPTION DU SCÉNARIO

La mère d'un enfant de neuf ans viendra chercher une chambre de retenue AeroChamber pouvant aider l'enfant à prendre la médication plus efficacement. La mère veut qu'on lui montre comment se servir du dispositif pour ensuite l'expliquer à son enfant.

**Client :** Client normalisé - Mme Jan Swanson (mère du patient), femme, âgée de 30 à 45 ans.

**Renseignements relatifs au patient (aucun dossier-patient – la mère donne l'information sur demande) :**

Nom : Greg Swanson  
Âge : 9 ans  
Allergies : Aucune

**Autres renseignements (à fournir sur demande) :**

Antécédents :

Il y a deux semaines :

- Diagnostic d'asthme (sibilance, quintes de toux, difficulté à reprendre son souffle après un effort).
- Médication instaurée :
  - Ventolin – 1 inhalation, 4 fois par jour au besoin.
  - Flovent – 1 inhalation, 2 fois par jour.
- Il se rince la bouche après avoir utilisé Flovent.
- Il utilise toujours Ventolin en premier.
- Greg utilise son inhalateur efficacement la plupart du temps, notamment quand ses symptômes sont légers (sibilance et toux).

Hier :

- Greg a le rhume; il est tendu et a du mal à synchroniser sa respiration et les inhalations au moyen de l'inhalateur.
- Plus précisément, il a de la difficulté à appuyer sur la cartouche de l'inhalateur – pour libérer le médicament - tout en prenant une inspiration rapide et profonde pour inhaler le médicament.
- Le médecin de famille a dit d'acheter un dispositif Aerochamber (adulte) pour Greg.
- Il a suggéré d'aller à la pharmacie pour se procurer le dispositif et apprendre comment s'en servir.
- Il a dit que Greg devrait toujours de servir du dispositif; il aimerait revoir Greg dans deux semaines.

Contexte social/mode de vie :

- Greg aime jouer au baseball pendant l'été et au soccer d'intérieur, l'hiver.

## INSTRUCTIONS AU PATIENT NORMALISÉ (PN)

### Entrée en matière du client :

« Bonjour. Le médecin m'a dit de venir à la pharmacie chercher quelque chose qui s'appelle une "aérochambre". Pouvez-vous me montrer comment l'utiliser? »

- a) Dans les **4,5 premières minutes**, si le candidat ne vous a pas expliqué ou montré comment utiliser la chambre de retenue, vous devez demander :

« Pouvez-vous me montrer comment utiliser une aérochambre? »

**Conclusion :** « Merci de l'information. »

### RÉPLIQUES DE RÉORIENTATION :

- 1) Si le candidat NE vous montre PAS comment utiliser le dispositif, mais vous suggère de revenir avec votre enfant pour qu'on lui montre comment s'en servir, vous devez demander :

« Je peux l'amener, mais pouvez-vous me montrer comment utiliser l'aérochambre pour que je puisse montrer à Greg la façon exacte de s'en servir? »

- 2) Si le candidat indique / insiste pour dire que ce n'est pas le rôle du technicien en pharmacie d'expliquer le mode d'emploi du dispositif et que vous devez attendre pour en discuter avec le pharmacien, vous devez dire :

« J'ai demandé à la pharmacienne; c'est elle qui m'a dirigée vers vous. »

- 3) Si le candidat ne vous demande pas à qui est destiné le dispositif, mais vous pose des questions sur vos symptômes / inhalateurs OU commence à vous informer sur la façon dont vous devez vous servir du dispositif, vous devez dire :

« L'aérochambre n'est pas pour moi. C'est pour mon enfant de neuf ans. Je vais lui montrer comment s'en servir. »

### RÉPONSES DIRECTES :

- 1) Si le candidat suggère d'utiliser un dispositif AeroChamber pour enfants, vous devez dire :

« Le médecin m'a d'en prendre un pour adultes. »

- 2) Si le candidat demande pourquoi on a recommandé / on requiert un dispositif AeroChamber, vous devez dire :

« Greg se sert correctement de ses inhalateurs la plupart du temps. Mais il a le rhume, il est donc tendu et il n'arrive pas à synchroniser sa respiration et le déclenchement de l'inhalateur pour bien inhaler le médicament. »

## MATÉRIEL DU POSTE

### Documentation de référence :

Notice du produit

### Médicaments et dispositifs :

AeroChamber Max avec embout buccal (adulte)

Inhalateur placebo

## NOTER LA PRESTATION DU CANDIDAT

### DIRECTIVES DE NOTATION DE L'ISSUE :

#### **Problème résolu (solution complète) si le candidat :**

- ★ Donne les bonnes instructions d'utilisation du dispositif AeroChamber.
- ★ Explique la technique d'inhalation, y compris ce que cela signifie si le sifflet retentit.
- ★ Fait la démonstration de la bonne technique / façon d'utiliser le dispositif AeroChamber.

#### **Résolu/Limite si le candidat :**

- ★ Donne les bonnes instructions d'utilisation du dispositif AeroChamber, MAIS de façon moins exhaustive.
- ★ Explique la technique d'inhalation, MAIS de façon moins exhaustive ou oublie de parler du sifflet.
- ★ Fait la démonstration de la bonne technique / façon d'utiliser le dispositif AeroChamber.

#### **Incertain si le candidat :**

- ★ Donne de bonnes instructions d'utilisation du dispositif AeroChamber, MAIS oublie certains points importants.
- ★ N'explique PAS la technique d'inhalation.
- ★ NE fait PAS la démonstration de la bonne technique / façon d'utiliser le dispositif AeroChamber.

#### **Non résolu dans l'un ou l'autre cas suivant :**

- ★ NE donne PAS les bonnes instructions d'utilisation du dispositif AeroChamber.
- ★ Explication ou démonstration incorrecte, entraînant un usage incorrect du dispositif et l'inefficacité du traitement.

# LISTE DE CONTRÔLE

Enseigne au client comment se servir d'une chambre de retenue Aerochamber, y compris le mode d'emploi même du dispositif et la technique d'inhalation.

Réaction singulière (s'il y a lieu) :

- 1. Confirme l'identité du patient / destiné à un enfant.
- 2. Établit / confirme que l'enfant a besoin d'une chambre de retenue (AeroChamber) pour adultes.
- 3. Établit que le patient utilise les inhalateurs Ventolin et Flovent.
- 4. Établit les motifs OU explique les avantages d'utiliser une chambre de retenue :
  - l'enfant a de la difficulté avec l'usage de l'inhalateur / le dispositif va l'aider à synchroniser sa respiration avec le déclenchement de l'inhalateur
  - optimise l'inhalation du médicament / réduit les pertes (hermétisme de la bouche)
- ★ 5. Donne le bon mode d'emploi de la chambre de retenue :
  - enlever le capuchon de plastique
  - bien agiter l'aérosol doseur
  - placer l'embout buccal de l'aérosol doseur dans la chambre
  - placer l'embout buccal de la chambre dans la bouche
  - appuyer sur l'aérosol doseur (propulse l'ingrédient actif dans la chambre)
- ★ 6. Explique la technique d'inhalation :
  - prendre une respiration lente et profonde et la retenir le plus longtemps possible (jusqu'à 10 secondes)
  - en cas d'incapacité à respirer profondément ou à retenir sa respiration, respirer deux ou trois fois dans la chambre
  - si le sifflet retentit, ralentir la respiration
- 7. Retirer l'inhalateur et replacer le capuchon protecteur.
- 8. Nettoyer la chambre en la lavant à l'eau chaude savonneuse (pas au lave-vaisselle).
- ★ 9. Fait la démonstration de la bonne technique / façon d'utiliser le dispositif.
- 10. Montre la notice du produit à la mère.
- 11. Confirme que la mère a bien compris le mode d'emploi.
- 12. Offre de montrer à l'enfant la façon de se servir du dispositif.
- 13. *Explication ou démonstration incorrecte, entraînant un usage incorrect du dispositif et l'inefficacité du traitement* :
  - emploi de la chambre (p. ex., mauvaise extrémité du dispositif [à laquelle fixer l'aérosol doseur pour l'inhalation])
  - technique d'inhalation

**(non résolu)**

**COMMENTAIRE (si la note est inférieure à Acceptable/Limite ou Résolu/Limite) : au besoin, écrire au verso**

**Communications**

- Acceptable
- Acceptable/Limite
- Inacceptable/Limite
- Inacceptable

**Issue**

- Problème résolu
- Résolu/Limite
- Incertain
- Non résolu

**Performance**

- Acceptable
- Acceptable/Limite
- Inacceptable/Limite
- Inacceptable

Info erronée

Risque